

# درآمدی بر حقوق قراردادها

نویسندگان:

گریس موناگان

نیکولا موناگان

مترجمین:

دکتر سید مصطفی سعادت مصطفوی

عضو هیئت علمی دانشگاه امام صادق (ع)

محمدطاهر اطهری

www.kotab.ir



انتشارات  
دانشگاه امام صادق علیه السلام

عنوان: درآمدی بر حقوق قراردادها  
نویسندگان: کریس موناگان و نیکولا موناگان  
مترجمین: دکتر سید مصطفی سعادت مصطفوی و محمدطه خراطها  
ناشر: دانشگاه امام صادق علیه السلام  
ویراستار ادبی: مهسا قنبری علایی  
صفحه آرا و طراح جلد (یونیفرم): محمد روشنی  
نمایه ساز و ناظر نسخه پردازشی و چاپ: رضا دیبا  
چاپ و صحافی: چاپ سپیدان  
چاپ اول: ۱۳۹۶  
قیمت: ۱۰۵/۰۰۰ ریال  
شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه  
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۱۴-۵۸۱-۹

تهران: بزرگراه شهید مسران، صندوق پستی ۱۵۹-۱۰۵، کد پستی: ۱۴۶۵۹۴۳۶ • تلفکس: ۸۸۳۷۰۱۴۲  
فروشگاه اینترنتی: [www.isu.ac.ir](http://www.isu.ac.ir) • [E-mail: press@isu.ac.ir](mailto:press@isu.ac.ir)

سرشناسه: موناگان، کریس  
عنوان و نام پدیدآور: درآمدی بر حقوق قراردادها / نویسندگان: کریس موناگان و نیکولا موناگان؛  
مترجمین: سید مصطفی سعادت مصطفوی و محمدطه خراطها.  
مشخصات نشر: تهران: دانشگاه امام صادق علیه السلام، ۱۳۹۶.  
مشخصات ظاهری: ۲۱۰ص.  
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۱۴-۵۸۱-۹  
شناسه افزوده: موناگان، نیکولا، نویسنده همکار  
شناسه افزوده: سعادت مصطفوی، سید مصطفی، ۱۳۵۱- - ترجم  
شناسه افزوده: خراطها، محمدطه، ۱۳۷۰- همکار مترجم  
شناسه افزوده: دانشگاه امام صادق (ع)  
شماره کتابشناسی ملی: ۴۷۴۳۹۸۸

تمام حقوق محفوظ است، هیچ بخشی از این کتاب بدون اجازه مکتوب ناشر قابل تکثیر یا تولید مجدد به هیچ شکلی از جمله چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیکی، فیلم و صدا و انتقال در فضای مجازی نمی‌باشد.  
این اثر تحت پوشش قانون حمایت از حقوق مؤلفان و مصنفان ایران قرار دارد.

## فهرست مطالب

۱۳.....	سخن ناشر.....
۱۵.....	مقدمه مترجمان.....
۱۹.....	فصل نخست. حیوانات.....
۱۹.....	مقدمه.....
۲۱.....	۱. منابع مهم حقوق قراردادها.....
۲۱.....	۱-۱. رویه قضایی.....
۲۱.....	۲-۱. قوانین موضوعه.....
۲۲.....	۲. پاسخ‌گویی به مسائل مربوط به حقوق قراردادها.....
۲۳.....	۳. منابع اساسی.....
۲۵.....	فصل دوم: عناصر شکل‌گیری قرارداد (۱).....
۲۵.....	مقدمه.....
۲۶.....	۱. ایجاب.....
۲۷.....	۱-۱. ایجاب یکطرفه.....
۲۷.....	۲-۱. تمایز ایجاب از دعوت به معامله.....
۲۸.....	۱-۲-۱. آگهی‌ها.....
۳۲.....	۲-۲-۱. نمایش کالاها در ویتترین فروشگاه.....
۳۴.....	۳-۱. ایجاب باید غیر مبهم، روشن و دقیق باشد.....
۳۵.....	۴-۱. ایجاب باید به ایجاب شونده ابلاغ شود.....
۳۶.....	۵-۱. رجوع از ایجاب.....
۳۷.....	۲. قبول.....

- ۳۷..... ۱-۲. قاعده تطابق قبول یا ایجاب
- ۳۸..... ۲-۲. رد ایجاب یا تقاضای اطلاعات بیشتر
- ۳۸..... ۳-۲. تقابل اسناد
- ۳۹..... ۴-۲. لزوم آگاهی از ایجاب
- ۳۹..... ۵-۲. لزوم ابلاغ قبول به ایجاب کننده
- ۴۰..... ۶-۲. سکوت منجر به قبول نیست
- ۴۰..... ۷-۲. استثنائاتی بر قاعده وصول
- ۴۰..... ۱-۷-۲. قاعده ارسال
- ۴۴..... ۲-۷-۲. ایجاب‌های یکطرفه
- ۴۵..... جمع‌بندی
- ۴۵..... مطالعه بیشتر
- ۴۵..... وب‌سایت‌های مرتبط
- ۴۷..... فصل سوم: عناصر شکایتهای بی‌ثباتی قراردادی (۲)
- ۴۷..... مقدمه
- ۴۸..... ۱. تعریف عوض معامری
- ۵۰..... ۲. اصول حاکم بر عوض معامری
- ۵۰..... ۱-۲. کفایت عوض معامری
- ۵۱..... ۲-۲. تناسب عوض معامری
- ۵۲..... ۳-۲. انتقال عوض از متعهدله به متعهد
- ۵۳..... ۴-۲. قاعده عدم شناسایی عوض سابق
- ۵۵..... ۵-۲. وظایف و تکالیف موجود
- ۵۷..... ۶-۲. تعهد بر پرداخت بیشتر
- ۶۱..... ۷-۲. تعهد بر قبول کمتر
- ۶۳..... ۸-۲. قاعده عدم اعتبار رفتار معارض
- ۶۶..... ۳. قصد بر ایجاد روابط حقوقی
- ۶۷..... ۴. اهلیت قراردادی
- ۶۸..... جمع‌بندی
- ۶۸..... مطالعه بیشتر
- ۶۸..... وب‌سایت‌های مرتبط

فصل چهارم: شروط قرارداد و شروط معافیت ..... ۶۹

مقدمه ..... ۶۹

۱. تمایز شروط از توصیفات ..... ۷۱

۱-۱. میزان اهمیت عبارات ..... ۷۲

۱-۲. میزان تخصص و علم ..... ۷۳

۱-۳. تأییدیه ..... ۷۴

۲. شروط صریح ..... ۷۴

۳. شروط ضمنی ..... ۷۵

۱-۱. شروط ضمنی قانونی ..... ۷۶

۱-۱-۳. قراردادهای فروش کالا ..... ۷۷

۱-۳-۲. قراردادهای خدماتی یا تأمین کالا ..... ۷۹

۲-۳. شروط ضمنی قضایی ..... ۷۹

۳-۳. شروط ضمنی عرفی ..... ۸۰

۴. طبقه‌بندی شروط ..... ۸۱

۴-۱. شروط اساسی ..... ۸۱

۴-۲. شروط غیر اساسی ..... ۸۲

۴-۳. شروط بینابین ..... ۸۲

۵. شروط استثنائی ..... ۸۳

۶. ثبت و درج شروط در قرارداد ..... ۸۵

۶-۱. ثبت شروط با امضاء قرارداد ..... ۸۵

۶-۲. ثبت شرط با وجود سابقه قبلی در موضوع قرارداد فعلی ..... ۸۷

۶-۳. ثبت شرط با اعلامیه ..... ۸۷

۶-۳-۱. شرط باید در سیاق قراردادی باشد ..... ۸۷

۶-۳-۲. شرط باید پیش از یا در حین انعقاد قرارداد به آگاهی طرف دیگر برسد ..... ۸۸

۶-۳-۳. شرط باید از طرق متعارف و معقول به آگاهی طرف دیگر برسد ..... ۸۹

۶-۳-۴. شروط سخت و غیر متعارف ..... ۹۰

۷. تفسیر شروط ..... ۹۱

۷-۱. تقصیر ..... ۹۲

۷-۲. شروط محدودکننده ..... ۹۲

- ۹۳..... اعتبار شروط ..... ۸ اعتبار شروط
- ۹۳..... ۱-۸. قانون شروط ناعادلانه قرارداد ۱۹۷۷ ..... ۸-۱
- ۹۳..... ۱-۱-۸. مصرف‌کننده کیست؟ ..... ۸-۱-۱
- ۹۴..... ۲-۱-۸. خارج کردن شروط ضمنی ..... ۸-۱-۲
- ۹۵..... ۳-۱-۸. تقصیر ..... ۸-۱-۳
- ۹۵..... ۴-۱-۸. متعارف بودن ..... ۸-۱-۴
- ۹۷..... ۲-۸. مقررات شروط ناعادلانه در قرارداد با مصرف‌کننده ۱۹۹۹ ..... ۸-۲
- ۹۷..... جمع‌بندی ..... ۸-۲
- ۹۸..... مطالعه بیشتر ..... ۸-۲
- ۹۸..... و ارتباط با مرتبط ..... ۸-۲
- ۹۹..... فصل پنجم: تدلیس ..... ۸-۲
- ۹۹..... ۱. تعریف تدلیس ..... ۸-۲-۱
- ۱۰۰..... ۲. آثار تدلیس ..... ۸-۲-۲
- ۱۰۰..... ۱-۲. تدلیس موجب ابطال قرارداد می‌شود ..... ۸-۲-۱-۱
- ۱۰۰..... ۱-۲-۱. ضمانت اجرایی ..... ۸-۲-۱-۱
- ۱۰۱..... ۲-۲. ماهیت عبارات ..... ۸-۲-۲
- ۱۰۱..... ۱-۲-۲. سکوت ..... ۸-۲-۲-۱
- ۱۰۲..... ۲-۲-۲. فعل ..... ۸-۲-۲-۲
- ۱۰۲..... ۳-۲-۲. ادعای واهی (بلف) ..... ۸-۲-۲-۳
- ۱۰۳..... ۴-۲-۲. نظر ..... ۸-۲-۲-۴
- ۱۰۵..... ۵-۲-۲. اظهار قانون ..... ۸-۲-۲-۵
- ۱۰۵..... ۶-۲-۲. اظهار قصد آینده ..... ۸-۲-۲-۶
- ۱۰۶..... ۷-۲-۲. تغییر اوضاع و احوال ..... ۸-۲-۲-۷
- ۱۰۷..... ۸-۲-۲. حقیقت ناقص ..... ۸-۲-۲-۸
- ۱۰۸..... ۳. ترغیب ..... ۸-۲-۳
- ۱۱۰..... ۱-۳. بار اثبات ..... ۸-۲-۳-۱
- ۱۱۱..... ۲-۳. عنصر مادی ..... ۸-۲-۳-۲
- ۱۱۱..... ۳-۳. فرصت کنترل و سنجش ..... ۸-۲-۳-۳
- ۱۱۳..... ۴. اقسام تدلیس ..... ۸-۲-۴

۱۱۳	۱-۴. تدلیس متقابلانه
۱۱۴	۱-۱-۴. اثبات عمل متقابلانه
۱۱۵	۲-۱-۴. میزان خسارات
۱۱۶	۳-۱-۴. فسخ
۱۱۸	۲-۴. تدلیس از روی تقصیر
۱۱۸	۱-۲-۴. تدلیس مستند به ماده (۱) ۲ قانون تدلیس ۱۹۶۷
۱۲۱	۲-۲-۴. تدلیس از روی تقصیر در حقوق کامن لا
۱۲۳	۳-۴. تدلیس ناآگاهانه
۱۲۴	۲. عدم برقراری مسئولیت نسبت به تدلیس
۱۲۴	جمع بندی
۱۲۵	مطالعه بیشتر
۱۲۵	وبسایت‌ها و مراجع
۱۲۷	فصل ششم: اشتباه
۱۲۷	مقدمه
۱۲۸	۱. اشتباه ابلاغی
۱۲۸	۱-۱. اشتباه متقابل
۱۲۹	۱-۱-۱. اشتباه در موضوعات عمده و اساسی
۱۲۹	۲-۱-۱. اشتباه در موضوعات ثانویه و غیر اساسی
۱۳۱	۲-۱. اشتباه یکطرفه
۱۳۱	۱-۲-۱. اشتباه یکطرفه نسبت به شروط قرارداد (سمانند: قیمت)
۱۳۲	۲-۲-۱. اشتباه یکطرفه نسبت به شخصیت طرف قرارداد
۱۳۳	۳-۲-۱. مذاکرات حضوری (چهره به چهره)
۱۳۵	۴-۲-۱. مذاکرات از راه دور
۱۳۷	۲. اشتباه مشترک
۱۳۸	۳. اشتباه اساسی
۱۳۹	۱-۳. اشتباه نسبت به اوصاف اساسی
۱۴۰	مثال نخست
۱۴۰	مثال دوم
۱۴۳	۳-۳. فسخ بر اساس قاعده انصاف در اشتباه مشترک

۱۴۴	جمع‌بندی
۱۴۵	مطالعه بیشتر
۱۴۵	وب‌سایت‌های مرتبط
۱۴۷	فصل هفتم: اجبار، نفوذ ناروا و جهت نامشروعیت
۱۴۷	مقدمه
۱۴۸	۱. اجبار
۱۴۸	۱-۱. اجبار فیزیکی
۱۴۹	۱-۲. اجبار اقتصادی
۱۵۲	۱-۳. ارتباط با عوض معاملی
۱۵۳	۲-۱. اعلان نفوذ ناروا
۱۵۴	۲-۲. اعلان نفوذ ناروای واقعی
۱۵۴	۲-۲. اعلان نفوذ ناروای فرضی
۱۵۵	۲-۳. فرض اعلان نفوذ ناروا خودکار
۱۵۵	۲-۴. وجود رابطه خاصی از اء ماد و اطمینان
۱۵۵	۲-۵. نیازمندی به توضیح بیشتر
۱۵۷	۳. نامشروعیت
۱۵۷	جمع‌بندی
۱۵۷	مطالعه بیشتر
۱۵۸	وب‌سایت‌های مرتبط
۱۵۹	فصل هشتم: نسیت قراردادها
۱۵۹	مقدمه
۱۶۰	۱. قاعده کلی
۱۶۲	۲. استثنائات حقوق کامن‌لا
۱۶۳	۲-۱. مسئولیت مدنی (شبه جرم)
۱۶۳	۲-۲. قرارداد تضمین جبران خسارت
۱۶۴	۲-۳. اعتماد شخص ثالث بر شرط استثناء شده
۱۶۵	۲-۴. تراست
۱۶۶	۲-۵. اصیل افشا نشده
۱۶۶	۲-۶. حواله و اسناد قابل انتقال



۱۶۷.....	۳. استثنائات حقوق موضوعه
۱۶۷.....	۳-۱. قانون قراردادهای (حقوق اشخاص ثالث) ۱۹۹۹
۱۶۹.....	۳-۲. قانون مؤجر و مستأجر ۱۹۹۵
۱۶۹.....	۳-۳. قانون حمل و نقل دریایی کالا ۱۹۹۲
۱۶۹.....	جمع‌بندی
۱۶۹.....	مطالعه بیشتر
۱۷۰.....	وب‌سایت‌های مرتبط
۱۷۱.....	<b>فصل نهم: انحلال قرارداد</b>
۱۷۱.....	۱. منظور از پایان قرارداد چیست؟
۱۷۲.....	۱. انحلال، ا. اتفاق (اقاله)
۱۷۲.....	۳. انحلال با انجام تعهدات
۱۷۲.....	۳-۱. قاعده یکپارچگی تعهدات
۱۷۳.....	۳-۲. استثنائات بر قاعده یکپارچگی تعهدات
۱۷۳.....	۳-۱-۲. اجرای عمدتاً قرارداد
۱۷۵.....	۳-۲-۲. قراردادهای تفکیک‌پذیر
۱۷۶.....	۳-۲-۳. قبول اجرای ناقص
۱۷۷.....	۳-۲-۴. پیشگیری غیرقانونی
۱۷۸.....	۴. انحلال ناشی از نقض قرارداد
۱۷۸.....	۴-۱. نقض منتظره
۱۸۰.....	۵. انحلال ناشی از غیرممکن شدن قرارداد
۱۸۲.....	۵-۱. غیرممکن شدن اجرای تعهدات
۱۸۳.....	۵-۲. غیرمقدور شدن هدف
۱۸۶.....	۵-۳. عدم مشروعیت
۱۸۶.....	۵-۴. دگرگونی اساسی
۱۸۷.....	۵-۵. قراردادهای خدمات شخصی
۱۸۸.....	۵-۶. قراردادهای اجاره
۱۸۹.....	۵-۷. قابلیت پیش‌بینی
۱۸۹.....	۵-۸. انتساب غیرمقدور شدن قرارداد به یکی از طرفین
۱۹۰.....	۵-۹. نتایج مالی

۱۹۲.....	جمع‌بندی
۱۹۳.....	مطالعه بیشتر
۱۹۳.....	وب‌سایت‌های مرتبط
۱۹۵.....	فصل دهم: ضمانت اجرا
۱۹۵.....	۱. خسارات
۱۹۷.....	۲. محدودیت‌های وارده بر جبران منافع احتمالی
۱۹۷.....	۱-۲. غیرقابل سنجش بودن
۱۹۸.....	۲-۲. هزینه جبران خسارات غیرمتناسب
۱۹۹.....	۳-۲. بعید بودن خسارت
۲۰۱.....	۴-۲. کاهش میزان خواهان
۲۰۱.....	۳. میزان اجرائی منصفانه
۲۰۲.....	۱-۳. اجرائی غیر قراردادی
۲۰۲.....	۲-۳. صدور نگرش منصفانه
۲۰۲.....	۴. ضمانت اجرای استثنائی
۲۰۲.....	۱-۴. اجرت‌المثل
۲۰۳.....	۲-۴. محاسبه سودهای نقض قرارداد
۲۰۴.....	۵. وجه التزام
۲۰۵.....	جمع‌بندی
۲۰۶.....	مطالعه بیشتر
۲۰۶.....	وب‌سایت‌های مرتبط
۲۰۷.....	نمایه

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»  
 وَكَذَٰلِكَ ءَاتَيْنَا دَاوُودَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَقَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
 فَضَّلَنَا عَلَيَّ كَثِيرًا مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ  
 (قرآن کریم، سوره مبارکه النمل، آیه شریفه ۱۵)

## سخن ناشر

فلسفه وجودی دانشگاه امام صادق (علیه السلام) که از سوی ریاست فقید دانشگاه به کرات مورد توجه قرار گرفته، تربیت نیروی انسانی‌ای متعهد، باتقوا و کارآمد در عرصه عمل و نظر است تا از این طریق دانشگاه بتواند نقش اساسی خود را در سطح راهبردی به انجام رساند.

از این حیث «تربیت» را می‌توان سوله‌ای محوری یاد نمود که وظایف و کار ویژه‌های دانشگاه، در چارچوب آن معنا می‌یابد. «تربیت» را می‌توان «علم» بدون «تزکیه» بیش از آنکه ابزار در مسیر تعالی و اصلاح امور جامعه باشد، عاملی مشکل‌ساز خواهد بود که سازمان و هویت جامعه را متأثر و دگرگون می‌سازد.

از سوی دیگر «سیاست‌ها» تابع اصول و مبادی علمی هستند و نمی‌توان منکر این تجربه تاریخی شد که استواری و کارآمدی سیاست‌ها در گرو انجام پژوهش‌های علمی و بهره‌مندی از نتایج آن‌ها است. از این منظر پیشگامان عرصه علم و پژوهش، راهبران اصلی جریان‌های فکری و اجرایی به حساب می‌آیند و نمی‌توان آینده درخشانی را بدون توانایی‌های علمی — پژوهشی رقم زد و سخن از «مرجعیت علمی» در واقع پاسخ‌گویی به این نیاز بنیادین است.

دانشگاه امام صادق (علیه السلام) در واقع یک الگوی عملی برای تحقق ایده دانشگاه اسلامی در شرایط جهان معاصر است. الگویی که هم‌اکنون ثمرات نیکوی آن در فضای ملی و بین‌المللی قابل مشاهده است. طبعاً آنچه حاصل آمده محصول نیت خالصانه و جهاد علمی مستمر مجموعه بنیان‌گذاران و دانش‌آموختگان این نهاد است که امید می‌رود با اتکا به تأییدات الهی و تلاش همه‌جانبه اساتید، دانشجویان و مدیران دانشگاه، بتواند به مرجعی تمام‌عیار در گستره جهانی تبدیل گردد.

معاونت پژوهشی دانشگاه امام صادق (علیه السلام) با توجه به شرایط، امکانات و نیازمندی جامعه در مقطع کنونی با طرحی جامع نسبت به معرفی دستاوردهای پژوهشی دانشگاه، ارزیابی سازمانی - کارکردی آن‌ها و بالاخره تحلیل شرایط اتخاذ اقدام موده که نتایج این پژوهش‌ها در قالب کتاب، گزارش، نشریات علمی و ... تدوین و به‌کارگیری می‌گردد. هدف از این اقدام - ضمن قدردانی از تلاش عالمانه تمام کسانی که با آرمان و اندیشه‌ای بزرگ و ادعایی اندک در این راه گام نهادند - درک کاستی‌ها و اصلاح آن‌ها است تا از این طریق زمینه پرورش نسل جوان و ملاقه‌اند به طی این طریق نیز فراهم گردد؛ هدفی بزرگ که در نهایت مرجعیت و اعتبار علمی امام صادق (علیه السلام) را در گستره بین‌المللی به همراه خواهد داشت (ان‌شاء الله).

ولله الحمد

معاونت پژوهشی دانشگاه

## مقدمه مترجمان

حوزه حقوق قراردادهای به سبب برخورداری از ماهیتی پویا و پرکاربرد در دنیای امروز، بسیار مورد توجه دانشجویان رشته حقوق قرار گرفته و همواره دارای جذابیت‌های نظری و عملی بوده است. غنای قانون مدنی ایران در زمینه قراردادهای که برگرفته از فقه امامیه است زبانزد طیف وسیعی از اساتید و حقوق‌انانی است. در آنان متفق‌القول، علی‌رغم وجود پاره‌ای از مشکلات نظری، قسمی از کتاب دوم قانون مدنی را مورد تحسین قرار داده‌اند. وجود برخی ابهامات و تعارضات در این قسمت نیز در طول سالیان متمادی موضوع تحقیقات، پژوهش‌ها و بررسی‌های حقوقی را شکل داده است که در این میان بسیاری از دانشجویان آرايش به سنجش مقولات مذکور در حوزه‌ی حقوق قراردادهای با سایر نظام‌های حقوقی دارند. در میان رژیم‌های حقوقی نیز، از آنجایی که رژیم حقوقی ایران با نظام حقوقی رومی - ژرمنی قرابت بیشتری داراست، بخش اعظمی از تحقیقات صورت گرفته متمرکز بر کشورهای تابع این نظام بنا شده‌اند و قلبی از پژوهش‌ها و آموزش‌ها نظر به نظام حقوقی کامن‌لا دارد.

کتاب پیش‌رو با عنوان «درآمدی بر حقوق قراردادهای» (Beginning Contract Law) یکی از متون مؤثر و مختصر نگاشته شده در حوزه حقوق قراردادهای در نظام کامن‌لا می‌باشد. مطالب مندرج در این کتاب به لحاظ سرفصل و موضوعات، منطبق بر سرفصل دانشگاهی حقوق مدنی (۳) می‌باشد و همین مسئله می‌تواند به عنوان یکی از جذابیت‌های مراجعه به این کتاب به حساب آید چرا که در حجمی مختصر اطلاعاتی کاربردی و عمیق را به دانشجویان منتقل می‌سازد.

نحوه پردازش به هر موضوع بدین صورت است که در بدو امر به

صورت تئوری به شرح، توضیح و تبیین موضوع پرداخته می‌شود. پس از توضیحات، با توجه به موضوع، پرونده‌های مهم و اثرگذار که منتج به موضوع مربوطه شده است، با جزئیات رأی ذکر می‌شوند. تعداد پرونده‌های مطرح شده (Cases) در این کتاب بالغ بر ۱۸۰ مورد است که مبنای و اختلافات اساسی قضاوت و حقوق‌دانان نظام حقوقی انگلستان را نشان می‌دهد که منبع خوبی برای تحقیقات و پژوهش‌های دانشجویان ایرانی به حساب می‌آید. کتاب حاوی جداول و نمودارهای خلاصه شده از مطالب است که فهم و درک موضوعات و مسائل را تسهیل می‌نماید. پس از ذکر خلاصه نظریات و آراء منتج به نظریات، خوانندگان (دانشجویان) مورد پرسش قرار می‌دهند تا اطلاعات به دست‌آمده آنان مورد آزمون نیز قرار بگیرد. در انتهای هر بخش، منابع قابل ارجاع اعم از منابع مجازی و مکتوب جهت مطالعات دسته‌به‌دسته ارائه گرفته‌اند که جذابیت بالای ادبیات نویسنده، خوانندگان (دانشجویان) را برمی‌دارد که حتماً به آن منابع معرفی شده مراجعه داشته باشند. کتاب از نظر سطح آموزشی برای دانشجویان مقطع کارشناسی بسیار مفید و مناسب به حساب می‌آید.

از آن‌جا که در داخل کشور، اطلاع از مبانی و موضوعات حقوق قراردادهای نظام کامن‌لا - به ویژه در رأس این نظام حقوقی قراردادهای انگلستان - محدود به نقل قول‌های حقوق‌دانان و نگارندگان آثار داخلی است. در دسترس بودن این کتاب به عنوان منبعی جهت تقویت آموزه‌های دانشجویان مقطع کارشناسی از حقوق قراردادهای انگلستان ضروری به حساب می‌آید.

این کتاب در سال ۲۰۱۳ به وسیله انتشارات معتبر روتلج (Routledge) منتشر شده است که این امر حاکی از اعتبار نویسنده و وثوق مطالب مندرج در متن کتاب می‌باشد. کتاب از آخرین آثار استاد برجسته دانشگاه گرینویچ انگلستان، آقای کریستوفر موناگان (Christopher Monaghan) در حوزه حقوق قراردادها می‌باشد که در ادامه مشخصات نویسنده به اطلاع رسانده خواهد شد.

کریستوفر موناگان به عنوان دانشیار حقوق تجارت در سال ۲۰۱۴ به

دپارتمان حقوق دانشگاه گرینویچ می‌پیوندد. او که دارای سابقه‌ای درخشان در حوزه تدریس حقوق تجارت و قراردادها است، در سال ۲۰۱۲ به عنوان نامزد برترین استاد حقوق تجارت و قراردادها به آکادمی عالی علوم انگلستان معرفی می‌شود. در طی سال‌های متبادی تدریس، حوزه مطالعاتی نویسنده به حقوق تجارت و قراردادها محدود نبوده و در سایر گرایش‌های حقوقی نیز دست به پژوهش و مذاقه زده است که حاصل آن‌ها در مجلدات و تألیفات جداگانه‌ای در زمینه‌ای حقوق عمومی، اداری و کار در انگلستان به انتشار درآمده است. در کنار عضویت در هیئت علمی دپارتمان حقوق دانشگاه گرینویچ، ایشان عضویت در نهادهای زیر را نیز در کارنامه خود دارد:

۱. جامعه پژوهشی آموزشی Hansard انگلستان.
۲. جامعه دانش‌مندان حقوق انگلستان.
۳. انجمن مطالعات قضایی - اجتماعی انگلستان.
۴. انجمن اساتید حقوق انگلستان.
۵. انجمن بین‌المللی فلسفه حقوق و علوم اجتماعی انگلستان.

سایر کتاب‌های منتشر شده از نویسنده از قرار زیر است:

1. Monaghan, C. *Beginning Business Law* (Routledge: 2015).
2. Monaghan, C. *Constitutional and Administrative Law* (Pearson: 2015).
3. Monaghan, C. & Monaghan, N. *Beginning Contract Law* (Routledge: 2013).
4. Monaghan, C. & Geach, N (eds.) *Dissenting Judgments in the Law: with a foreword by Lord Nicholls of Birkenhead* (Wildy, Simmonds and Daniel, 2012).

دکتر سید مصطفی سعادت مصطفوی

محمدطه خراطها

بهار ۱۳۹۶